

SAMMENDRAG

1. INNLEDNING	90
1.1 Bokstaver i parentes	90
1.2 Problemer og reparasjoner	90
2. BESKRIVELSE	90
2.1 Beskrivelse av apparatet	90
2.2 Beskrivelse av kontrollpanel (touch screen)	90
2.3 Beskrivelse av tilleggsutstyr	90
2.4 Beskrivelse av melkebeholder	91
2.5 Beskrivelse av varmtvannsuttak	91
3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET	91
4. SLÅ PÅ MASKINEN	91
5. SLÅ AV APPARATET	92
6. INNSTILLINGER AV MENYEN	92
6.1 Skylling	92
6.2 Språk	92
6.3 Vedlikehold	92
6.4 Generelt	93
6.5 Statistikk	93
7. TILBEREDELSE AV KAFFE	94
7.1 Midlertidig variasjon av kaffearoma	94
7.2 Tilberedelse av automatiske oppskrifter med kaffebønner	94
7.3 Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe	95
7.4 Justering av kaffekvernen	95
7.5 Anbefalinger for en varmere kaffe	96
8. KAFFEKANNE	96
9. TILBEREDELSE AV MELKEDRIKKER	96
9.1 Fyll opp melkebeholderen og sett den på plass	96
9.2 Regulere skummengde	96
9.3 Automatisk tilberedelse av melkedrikker	97
9.4 Rengjøring av beholderen etter hver bruk	97
10. PROGRAMMERING OG VALG	97
11. UTTAK AV VARMTVANN	98
12. RENGJØRING	98
12.1 Rengjøring av maskinen	98
12.2 Rengjøring av maskinens innvendige rørkrets	98
12.3 Rengjøring av kaffegrutbeholder	98
12.4 Rengjøring av dryppeskålen og risten på dryppeskålen	98
12.5 Innvendig rengjøring av maskinen	99
12.6 Rengjøring av vannbeholderen	99
12.7 Rengjøring av dysene for uttak av kaffe	99
12.8 Rengjøring av påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe	99
12.9 Rengjøring av bryggeenhet	99
12.10 Rengjøring av melkebeholder (D)	99
12.11 Rengjøring av varmtvannsdyse	100
12.12 Rengjøring av varmtvannsuttak	100
13. AVKALKING	100
14. PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET	101
14.1 Måling av vannets hardhetsgrad	101
14.2 Innstilling av vannets hardhetsgrad	102
15. AVHERDINGSFILTER	102
15.1 Installere filter	102
15.2 Skifte ut filter	102
15.3 Fjerning av filter	103
16. TEKNISKE EGENSKAPER	103
16.1 Anbefalinger for å spare energi	103
17. MELDINGER SOM VISES I DISPLAY	103
18. PROBLEMLØSNING	106

Før apparatet tas i bruk, les alltid heftet med sikkerhetsadvarsler.

1. INNLEDNING

Takk for at du valgte denne automatiske maskinen for kaffe og cappuccino.

Vi håper du vil ha glede av ditt nye produkt. Sett av noen minutter til å lese denne bruksanvisningen. Man unngår på denne måten farlige situasjoner og at det oppstår skader på maskinen.

1.1 Bokstaver i parentes

Bokstaver i parentes viser til oversikten som er gjengitt i beskrivelsen av apparatet (s. 2-3).

1.2 Problemer og reparasjoner

Dersom problemer oppstår må man prøve å løse disse ved å følge anvisningene som gjengis i kapittel "17. Meldinger som vises i display" og "18. Problemløsning".

Dersom det skulle vise seg at dette ikke fungerer, eller for eventuelt andre forklaringer, anbefales det å kontakte kundeservice på nummeret som er gjengitt i det vedlagte skrevet "Kundeservice".

Dersom landet du bor i ikke finnes i dette skrevet henvises det til nummeret som oppgis i garantierklæringen. For eventuelle reparasjoner henvises det til De'Longhi Teknisk Assistanse. Adressene er oppgitt i garantierklæringen som er vedlagt maskinen.

2. BESKRIVELSE









2.1 Beskrivelse av apparatet

(s. 3 - A)







- A1. Bønnebeholder
- A2. Lokk på bønnebeholder
- A3. Lokk på trakt og oppbevaringskammer for måleskje
- A4. Påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe (Utrekkrbar)
- A5. Oppbevaringskammer for måleskje
- A6. Koppehylle (koppevarmer når energisparing er deaktivert)
- A7. ON/STAND-BY tast
- A8. Reguleringsbryter for malegrad
- A9. Hovedbryter (bak på maskinen)
- A10. Strømledning
- A11. Lokk på vannbeholder
- A12. Vannbeholder
- A13. Filterkammer til avherdingsfilter
- A14. Serviceluke (åpner grutbeholder og bryggeenhet)
- A15. Varmtvannsdysse
- A16. Kaffeuttak (regulerbar i høyden)
- A17. Bryggeenhet (tilgjengelig med luke åpen)
- A18. Kaffetransportør (innenfor luken)
- A19. Koppebrett
- A20. Flytende vannivåindikator i dryppeskål
- A21. Rist på dryppeskål
- A22. Dryppeskål
- A23. Kaffegrutbeholder

2.2 Beskrivelse av kontrollpanel (touch screen)

(s. 2 - B)

- B1. Display
- B2.  / : apparatets innstillingsmeny / trykk for å forlate menyen
- B3.  / : Personlig drikkemeny (my). Første gang apparatet brukes går det direkte til egendefinering av drikker / Piltast
- B4.  / : For å bekrefte valget / Aromavalget
- B5.  / : Piltast / Drikkevalgmeny (forskjellig fra direktevalgene):

Drikk	ESAM42X.4Y	ESAM42X.8Y
2 Espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	•	(direktevalgtast)
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Varm Melk	•	(direktevalgtast: Melk)
Varmt vann	•	•
Kaffekanne	•	•
Flat White	-	•
Cappuccino+	-	•

- B6.  Espresso: tilbereder en kopp espresso
- B7.  Kaffe: tilbereder en kopp kaffe
- B8.  Cappuccino: tilbereder en kopp Cappuccino
- B9.  Latte Macchiato: tilbereder en kopp Latte Macchiato
- B10.  Long: tilbereder en kopp Long kaffe
- B11.  Milk: tilbereder en kopp varm melk

*Kun for modell ESAM42X.8Y

NB:

Et lett trykk er tilstrekkelig for å aktivere ikonene.

2.3 Beskrivelse av tilleggsutstyr

(s. 2 - C)

- C1. Reagensstrimmel "Total Hardness Test"
- C2. Måleskje for forhåndsmalt kaffe
- C3. Avkalkingsmiddel
- C4. Avherdingsfilter (hvis i bruk)
- C5. Rengjøringskost
- C6. Kanne* (Kun på modell ESAM42X.8Y)

2.4 Beskrivelse av melkebeholder

(s. 2 - D)

- D1. Lokk med melkevisp
- D2. Reguleringsbryter for skum og CLEAN-funksjon
- D3. Uttaksrør for melkeskum
- D4. Utløserknapper på lokk
- D5. Melkeslange
- D6. Melkebeholder
- D7. Koblingsstykke for melkerør (under lokk)

2.5 Beskrivelse av varmtvannsutttak




(s. 2 - E)

- E1. Utløserknapp
- E2. Uttak
- E3. Varmtvannsdyse
- E4. Uttrekkbart deksel


3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET

NB:


- Første gang apparatet brukes må man ta alt tilleggsutstyr som kommer i kontakt med vann eller melk og skylle dette i varmt vann.
- Vannkretsen er tom når maskinen tas i bruk, og kan derfor være svært støyete. Denne ulyden vil forsvinne etterhvert som kretsen fylles opp.
- Maskinen er blitt testet med ekte kaffe ved fabrikken. Det er derfor normalt å finne kafferester i kvernen. Vi garanterer at denne maskinen er flunkende ny.





1. Koble apparatet til strømmettet (fig. 1) og se til at hovedbryteren (A9) bak på apparatet står i posisjon I (fig. 2)
2. "Language" (språk): trykk på piltastene  (B3) eller  (B5) inntil ønsket språk vises, og trykk deretter på  (B4) for å bekrefte.

Følg deretter instruksjonene i displayet på selve apparatet:



3. Trekk ut vannbeholderen (A12) (fig. 3) og fyll den med friskt vann opp til MAX-nivået (merket av på beholderen) (fig. 4). Sett deretter beholderen på plass (fig. 5).
4. Kontrollerer at varmtvannsutttaket (E) er koblet til dysen (A15) (fig. 6) og sett en beholder (fig. 7) med kapasitet på minst 600 ml under utttaket.
5. Trykk på  (B4) for å bekrefte. Apparatet vil skille ut vann fra varmtvannsutttaket (fig. 8) og deretter slå seg av automatisk.

Start deretter skyllingen av melkekretsen som følger:

6. Sett på maskinen igjen ved å trykke på tasten  (A7) (fig. 9): apparatet utfører automatisk en forvarmings- og skyllesyklus som ikke kan avbrytes.
7. Fyll melkebeholderen (D6) med vann opp til MAX-nivået.
8. Sett tilbake lokket på melkebeholderen.

9. Trekk ut varmtvannsutttaket ved å trykke på utløserknappen (E1) (fig. 18);
10. Skyv beholderen helt inn på dysen (fig. 19) slik at den fester seg. Maskinen skiller ut et lydsignal (hvis aktivert).
11. Vri skumreguleringsbryteren (D2) til posisjon  (uten skum).
12. Sett en beholder med kapasitet på 600ml under melkeuttaksrøret (D3);
13. Foreta deretter uttak av tre "Varme melkedrikker" etter hverandre:
 - **ESAM42X.4Y:** Trykk på  (B5) og velg "Varm melk". Bekreft deretter ved å trykke på  (B4).
 - **ESAM42X.8Y:** Trykk på  (B11).

NB:

Etter hvert uttak trykker man på  /  (B2) for å annullere melkebeholderens clean-prosedyre.

14. Trekk ut melkebeholderen. Kaffemaskinen er nå klar for normal bruk.

NB:

- Første gang maskinen brukes må man tilberede 4-5 kopper cappuccino før man begynner å oppnå tilfredsstillende resultater.
- For å forbedre maskinytelsen anbefales det å installere et avherdingsfilter (C4) ved å følge anvisningene i kapittel "15. Avherdingsfilter". Hvis deres modell ikke er utstyrt med filter kan dette bestilles hos et autorisert De'Longhi Servicesenter.


4. SLÅ PÅ MASKINEN

NB:

Før man slår på apparatet må man sørge for at hovedbryteren (A9) som er plassert på apparatets bakside er trykket inn (fig. 2). Hver gang man slår på apparatet vil det automatisk utføre en syklus med forhåndsoppvarming og skylling som ikke kan avbrytes. Apparatet er klart til bruk etter at denne syklusen er gjennomført.


Fare for forbrenning!

Under skylling vil det komme ut litt varmt vann fra kaffeuttaket (A16) som vil samles opp i den underliggende dryppeskålen (A22). Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

- For å slå på apparatet trykker man på tasten  (A7) (fig. 9).
- Når oppvarmingen er fullført vil apparatet foreta en automatisk skyllesyklus. Ved hjelp av denne skyllesyklusen vil den innvendige kjelen og de innvendige rørkretsene i apparatet varmes opp med varmt vann. Apparatet er klart for bruk når hovedsiden vises i displayet.


5. SLÅ AV APPARATET

Hver gang man slår av apparatet vil en automatisk skylling gjennomføres dersom det har blitt tilberedt kaffe.

1. For å slå av apparatet trykker man på tasten  (A7) (fig. 9).
2. Hvis nødvendig vil apparatet foreta en skyllesyklus og deretter slå seg av (stand-by).

NB:

Dersom apparatet ikke brukes over en lengre periode kan det kobles fra strømmettet:

1. For å slå av apparatet anvendes tasten  (A7) (fig. 9).
2. Trykk på hovedbryteren (A9) som er plassert bak på apparatet (fig. 2) slik at den står i posisjon 0.

OBS!

Trykk aldri på hovedbryteren når apparatet er slått på.











6. INNSTILLINGER AV MENYEN

Menyen er inndelt i 5 elementer. Noen av disse har undergrupper:

- Skylling
- Språk
- Vedlikehold
 - Avkalkning
 - Installere filter (hvis filteret er blitt installert) - Bytte filter (hvis filteret er blitt installert) - Fjerne filter
 - Tømme krets
- Generelt:
 - Still temperatur
 - Vannhardhet
 - Autostopp
 - Energisparing
 - Lydsignal
 - Standarddrikker
 - Standardverdier
- Statistikk

6.1 Skylling

Denne funksjonen gjør det mulig å skille ut varmt vann fra kaffeuttaket (A16) og fra varmtvannuttaket (E), hvis dette er satt i. På denne måten vil maskinens indre krets renses og varmes opp.

1. Sett en beholder med kapasitet på minst 200ml under kaffe- og varmtvannsutttaket (fig. 10).
2. Trykk på  /  (B2) for å gå inn i menyen.
3. Trykk på piltasten  /  (B3) eller  /  (B5) inntil ønsket menyelement vises.
4. Trykk på  /  (B4). Etter noen sekunder vil det komme varmt vann ut fra kaffeuttaket og varmtvannsutttaket (hvis dette er satt i), som renser og varmer opp den innvendige rørkretsen i maskinen.
5. For å avbryte skyllingen trykker man på  /  eller venter til operasjonen avbrytes automatisk.

NB:

- Hvis maskinen ikke blir brukt i løpet av 3-4 dager, bør man utføre 2-3 skyllinger for den igjen er klar til bruk.
- Etter at denne rengjøringen er blitt utført vil det komme litt vann i beholderen for kaffegrut (A23).

6.2 Språk

Hvis man ønsker å endre språket i displayet (D6) gjør man som følger:

1. Trykk på  /  (B2) for å gå inn i menyen.
2. Trykk på piltasten  /  (B3) eller  /  (B5) inntil ønsket menyelement vises.
3. Trykk på  /  (B4).
4. Trykk på piltasten  /  (B3) eller  /  (B5) inntil ønsket språk vises.
5. Trykk på  /  (B4): Apparatet går tilbake til menyen.
6. Trykk så på tasten  /  (B2) for å forlate menyen.



















6.3 Vedlikehold

I denne menyen gjengis vedlikeholdsinngrepene som må utføres på maskinen.















- **Avkalkning** For instruksjoner angående avkalkning henvises det til kapittel "13. Avkalkning".
- **Installere filter / Bytte filter / Fjerne filter** For instruksjoner angående installasjon, bytte eller fjerning av filter (C4) henvises det til kapittel "15. Avherdingsfilter".

• Tømme krets:

For å velge operasjon gjør man som følger:

1. Trykk på  /  (B2) for å gå inn i menyen.
2. Trykk på piltasten  /  (B3) eller  /  (B5) inntil displayet viser "Vedlikehold".
3. Trykk på  /  (B4).
4. Trykk på piltasten  /  (B3) eller  /  (B5) inntil ønsket menyelement vises.
5. Trykk på  /  for å velge.
6. Trykk på  /  for å bekrefte, eller  /  for å gå tilbake til forrige meny.

Følg veiledet prosedyre.

7. Trekk ut og tøm grutbeholderen (A23). Trykk på  / .
8. Tøm dryppeskålen (A22) og sett den tilbake i maskinen komplett med grutbeholder og rist (A21). Trykk på  / .
9. Sett en beholder under kaffeuttaket (A16) og varmtvannsutttaket (E). Trykk på  / .
10. Apparatets kaffeuttak foretar en skyllesyklus.
11. Trekk ut tanken (A12), tøm den fullstendig, og trykk deretter på  / .
12. (Hvis filter er installert) Fjern filteret (C4) fra tanken og trykk deretter på  / .
13. Sett tanken på plass igjen og trykk deretter på  / .
14. Vent til maskinen begynner å tømme rørkretsen (OBS! Varmt vann fra uttakene!). Når kretsen tømmes vil apparatet øke støynivået betraktelig. Dette er helt vanlig, og er del av maskinen normale funksjon.
15. Trekk ut og tøm dryppeskålen. Sett den tilbake på plass og trykk deretter på  / .

16. Når sekvensen er fullført trykker man på /ESC. Apparatet slår seg av.

NB:

Neste gang maskinen slås på må den innvendige rørkretsen fylles opp. Følg anvisningene fra punkt 3 i paragraf "3. Første gangs oppstart av apparatet".

6.4 Generelt

I denne menyen finner man innstillinger for å personalisere apparatets grunnfunksjoner.

1. Trykk på /ESC (B2) for å gå inn i menyen.
2. Trykk på piltasten /◀ (B3) eller /▶ (B5) inntil displayet viser "Generelt".
3. Trykk på /ESC (B4) for å bekrefte.
4. Trykk på piltasten /◀ eller /▶ inntil displayet viser ønsket menyelement:

Still temperatur:

Dersom man ønsker å forandre vanntemperaturen som brukes i kaffen, gjør som følger:

- Trykk på /ESC (B4). I displayet (D6) vises den nåværende verdien sammen med den blinkende teksten "Ny".
 - Velg den nye verdien som ønskes innstilt ved hjelp av piltasten /◀ (B3) eller /▶ (B5).
5. Når ønsket verdi er valgt (lav, middels, høy) trykker man på /ESC.

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

NB:

Temperaturrenningen blir mer virksom jo større drikkene er.

Vannhardhet

For anvisninger angående programmering av vannhardhet henvises det til kapittel "16. Programmering av vannets hardhetsgrad":

Autostopp (stand-by):

Man kan stille inn Autostopp slik at apparatet slår seg av etter 15/30 minutter, eller 1, 2 eller 3 timers bruk.

- Trykk på /ESC (B4). I displayet (B1) vises den nåværende verdien sammen med en blinkende tekst "Ny".
- Velg den nye verdien som ønskes innstilt ved hjelp av piltasten /◀ (B3) eller /▶ (B5).
- Når man har valgt ønsket verdi (15 min, 30 min, 1 time, 2 timer eller 3 timer), trykker man på /ESC.

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

Energisparing:

For å deaktivere eller aktivere modus for "energiparing" gjør man som følger:

- Trykk på /ESC (B4). Displayet (D6) viser nåværende status ("Aktiv" eller "Ikke aktiv"), og handlingen som utføres hvis man trykker på /ESC ("Deaktivere?" eller "Aktivere?").
- Trykk på /ESC for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

NB:

- Når funksjonen er aktiv vil displayet vise symbolet "ECO".
- Fra modus energisparing til uttak av første kaffe eller drikk med melk, kan maskinen trenge noen sekunder fordi den må varmes opp.
- Hvis melkebeholderen (D) er satt i vil ikke funksjonen "Energisparing".

Lydsignal:

Med denne funksjonen aktiveres eller deaktiveres lydsignalet. Gjør som følger:

- Trykk på /ESC (B4). I displayet (D6) vises nåværende status ("Aktiv" eller "Ikke aktiv"), sammen med handlingen som utføres hvis man bekrefter ved å trykke på /ESC ("Deaktivere?" eller "Aktivere?").
- Trykk på /ESC for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

Standarddrikk

Med denne funksjonen går man tilbake til standardverdier for alle drikker, eller eventuelt for enkeltdrikk som er blitt modifisert tidligere.

- Trykk på /ESC (B4). Displayet (D6) viser de egendefinerte drikkene sammen med elementet "Alle".
- Velg "Alle" for å tilbakestille aroma og mengde til standardverdier for samtlige av drikkene, eller velg ønsket drikk og trykk på /ESC.
- For å gå tilbake til standardverdier trykker man på /ESC.
- Apparatet bekrefter tilbakestillingen og går tilbake til forrige sidevisning.

Foreta tilbakestilling av en annen drikk, eller trykk på /ESC (B2) for å forlate menyen.

Standardverdier:

Med denne funksjonen nullstilles alle apparat- og drikkinnstillinger (bortsett fra språk, som forblir det språket som ble valgt da maskinen ble startet for første gang).



4. Trykk på /ESC (B4).
5. Trykk på /ESC for å tilbakestille alle innstillinger.
6. Apparatet bekrefter tilbakestillingen og går tilbake til forrige side.

Trykk på /ESC (B2) for å forlate menyen.

6.5 Statistikk


Med denne funksjonen åpner man maskinens statistiske menyvalg. For å vise disse gjør man som følger:








1. Trykk på /ESC (B2) for å gå inn i menyen.
2. Trykk på piltasten /◀ (B3) eller /▶ (B5) inntil displayet viser menyelementet "Statistikk".
3. Trykk på /ESC (B4). Displayet (D6) viser statistisk informasjon om maskinen. Bla i elementene med piltasten /◀ eller /▶.

4. Trykk deretter på /esc for å forlate menyen.
For å gå tilbake til hovedmenyen trykker man en gang til på /esc.

7. TILBEREDELSE AV KAFFE

7.1 Midlertidig variasjon av kaffearoma

For å endre aromaen til de automatiske kaffeoppskriftene midlertidig trykker man på /☉ (B4):

	Personlig (hvis programmert) / Standard
	EKSTRA MILD
	MILD
	MEDIUM
	STERK
	EKSTRA STERK
	(se "7.3 Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe")

NB:
















- Endringer i kaffearoma vil ikke lagres i minnet, og neste gang maskinen tilbereder en automatisk drikk vil den velge den forhåndsdefinerte verdien (☉ meny).
- Hvis tilberedelsen ikke startes opp i løpet av noen sekunder etter at det er blitt foretatt en midlertidig endring av kaffearoma, vil aromaen gå tilbake til den forhåndsvalgte verdien (☉ my).

7.2 Tilberedelse av automatiske oppskrifter med kaffebønner.

OBS!




Ikke bruk kaffebønner som fortsatt er grønne, eller kaffebønner med sukker eller glasur. Disse kan feste seg til kaffekvernen og redusere ytelsen.

1. Hell kaffebønnene i den avnittede beholderen (A1) (fig. 10).
2. Sett følgende under dysene på kaffeuttaket (A16):
 - 1 kopp dersom man ønsker 1 kaffe (fig. 11)
 - 2 kopper dersom man ønsker 2 stk. kaffe (se merknad i siste del av paragraf).
3. Før uttaket så nærme koppene som mulig. Dette vil gi et finere kremresultat (fig. 12).
4. Velg ønsket kaffedrikk:

Direktevalg kaffedrikker			
Oppskrift	Mengde	Programmerbar mengde	Forhåndsvalgt aroma
 Espresso (B6)	≈ 40 ml	fra ≈30 til ≈ 80ml	
 Coffee (B7)	≈ 180 ml	fra ≈100 til ≈240ml	
Kun på modell ESAM42X.8Y			
 Long (B10)	≈ 160 ml	fra ≈115 til ≈250ml	
Kaffedrikkene velges med  (B5) og bekreftes med /☉ (B4)			
Ristretto	≈ 30 ml	fra ≈20 til ≈40ml	
Espresso Lungo	≈ 120 ml	fra ≈80 til ≈180ml	
Doppio+	≈ 120 ml	fra ≈80 til ≈180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 kopper	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml X 2 kopper	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 kopper	--	
Long * (kun på modell ESAM42X.4Y)	≈ 160 ml	fra ≈115 til ≈250ml	

5. Tilberedelsen starter og displayet (D6) viser den valgte drikken sammen med en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.

NB:

- Det kan tilberedes 2 kopper ESPRESSO, RISTRETTO, ESPRESSO LUNGO ved å trykke på "X2" /☉ (B5) når det tilberedes en enkelt drikk (teksten vil vises noen sekunder i starten av tilberedelsen).
- Mens maskinen tilbereder kaffe kan tilberedelsen når som helst stanses ved å trykke på "STOP"- /◀ (B5) eller /esc (B2).
- Så snart uttaket er ferdig, og dersom man vil øke mengden i koppen, trenger man bare trykke på "EXTRA" - /☉ (B4) før det er gått 3 sekunder. Når ønsket mengde er nådd avbryter man ved å trykke på "STOP"- /◀ (B5).

Når tilberedningen er ferdig kan man bruke apparatet på nytt.





NB:


- Når maskinen er i bruk vil displayet vise noen meldinger (Fyll beholder, Tøm ut grubeholder osv.). Disse meldingene forklares i kapittel "18. Problemløsning".
- For å oppnå en varmere kaffe henvises det til paragraf "7.5 Anbefalinger for en varmere kaffe".
- Hvis kaffen kommer ut i dråper, med lite krem/fylde, eller hvis den er for kald, henvises det til anvisningene i kapittel "18. Problemløsning".
- For å definere drikkene i henhold til egen smak henvises det til informasjonen i kapittel "10. Programmering og valg".

7.3 Tilberedelse av kaffe ved bruk av forhåndsmalt kaffe

OBS!



- Det må ikke fylles på forhåndsmalt kaffe når maskinen er avslått. Dette for å unngå at den blir spredt rundt i maskinen og skitner den til. Dersom dette skjer kan maskinen skades.
 - - Bruk aldri mer enn 1 strøken måleskje (C2), ellers kan maskinen bli skitten innvendig, eller trakten (A4) kan tilstoppes.
 - Hvis man anvender forhåndsmalt kaffe kan man kun tilberede en kaffekopp av gangen.
1. Trykk flere ganger på tasten OK/ON (B4) inntil displayet (D6) viser "☕".
 2. Se til at trakten ikke er tilstoppet og fyll på en måleskje forhåndsmalt kaffe.
 3. Sett en kopp under dysene kaffeuttaket (A16) (fig. 12).
 4. Velg ønsket kaffedrikk:

Oppskrift	Mengde
 Espresso (B6)	≈ 40 ml
 Coffee (B7)	≈ 180 ml
Kun på modell ESAM42X.8Y	
 Long (B10)	≈ 160 ml
Kaffedrikkene velges med  (B5) og bekreftes med OK/ON (B4)	
Ristretto	≈ 30 ml
Espresso Lungo	≈ 120 ml

Kaffedrikkene velges med  (B5)	
Long * (kun på modell ESAM42X.4Y)	≈ 160 ml

5. Tilberedelsen starter og displayet viser den valgte drikk sammen med en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.

NB:

Når uttaket er ferdig kan mengden kaffe i koppen økes ved å trykke på (innen 3 sekunder) "EXTRA" - \blacktriangleright / (B5) . Når ønsket mengde er nådd avbryter man med  / \blacktriangleleft (B3) .

OBS! Under tilberedelse av LONG kaffe  :

Midtveis i tilberedelsen vil maskinen etterspørre en ny strøken måleskje med forhåndsmalt kaffe. Fyll på og trykk på OK/ON (B4).

NB:

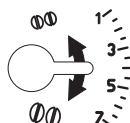
- Hvis modusen "Energisparing" er aktivert vil det ta noen sekunder før maskinen begynner å skille ut kaffe.
- Når maskinen er i bruk vil displayet vise noen meldinger (Fyll beholder, Tøm ut grubeholder osv.). Disse meldingene forklares i kapittel "18. Problemløsning".
- For å oppnå en varmere kaffe henvises det til paragraf "7.5 Anbefalinger for en varmere kaffe".
- Hvis kaffen kommer ut i dråper, med lite krem/fylde, eller hvis den er for kald, henvises det til anvisningene i kapittel "18. Problemløsning".

7.4 Justering av kaffekvernen

Kaffekvernen trenger ikke reguleres, fordi den allerede er blitt forhåndsinnstilt på fabrikken slik at man får riktig kaffeuttak. Hvis man etter å ha laget de første kaffedrikkene merker at kaffen begynner å bli for tynn og med lite krem/langsom flyt (dråpevis), må man justere malegraden ved hjelp av reguleringsbryteren (A8) (fig. 13).

NB:

Reguleringsbryteren må kun brukes når kaffekvernen befinner seg i første fase av tilberedelsen.



Dersom kaffen kommer ut svært langsomt eller ikke i det hele tatt, må man vri bryteren med klokkerretningen ett hakk mot nummer 7.

For å oppnå et langsommere kaffeuttak og forbedre utseendet på kaffekrem, må man vri bryteren ett hakk mot klokkerretning, mot nummer 1 (ikke mer enn et hakk om gangen ellers kan kaffen komme ut dråpevis).

Effekten av denne endringen vil først merkes etter at man har produsert minst 2 kaffedrikker. Dersom man ikke oppnår ønsket

resultat, må man repetere korreksjonsprosedyren beskrevet tidligere.

7.5 Anbefalinger for en varmere kaffe




For å oppnå en varmere kaffe anbefales følgende:

- Foreta en skylling ved å velge funksjonen "Skylling" i programmeringsmenyen (paragraf "6.1 Skylling").
- Varme opp koppene med varmt vann ved hjelp av en varmtvannsfunksjonen (se kapittel "11. Uttak av varmtvann").
- Øke kaffetemperaturen i menyen "Innstillinger" (se paragraf "6.4 Generelt"). Temperaturendringer blir mer virkossomme jo større drikkene er.


















8. KAFFEKANNE

Denne espressodrikken er en mild og balansert oppskrift. Den har et tynt kremag, og er ideell til å deles i godt selskap.

1. Sett en kanne under kaffeuttaket (A16) (fig. 14). Man må huske på mengden som skal tilberedes når det velges kanne:



Antall kopper	Mengde (ml)
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

ESAM45X.8Y: Bruk den medfølgende kannen (C6).

2. Trykk på  (B5).
3. Trykk på  /  (B3) eller  til navnet på kaffedrikken vises.
4. Bekreft valget med  /  (B4).
5. Trykk på  /  (B3) eller  for å velge antall kopper.
6. Bekreft valget med  / .
7. Trykk på  /  (B3) eller  for å velge aroma.
8. Bekreft valget med  /  eller .
9. Etter noen sekunder vil apparatet starte tilberedelsen automatisk.

Når tilberedningen er ferdig kan man bruke apparatet på nytt.

NB:

-  /  (B2) Trykk på for å avbryte tilberedelsen fullstendig og gå tilbake til klar til bruk.

SIKKERHETSMERKNADER:

Etter at man har tilberedt en kaffekanne må maskinen avkjøles i 5 minutter før en ny drikk kan tilberedes. Fare for overoppheting!

9. TILBEREDELSE AV MELKEDRIKKER

NB:

For å unngå at drikkene tilberedes med lite skum eller store bobler, må man alltid rengjøre melkelokket (D1) og varmtvannsdysen (A15) som forklart i paragrafene "9.4 Rengjøring av beholderen etter hver bruk", "12.10 Rengjøring av melkebeholder (D)" og "12.11 Rengjøring av varmtvannsdysen".

9.1 Fyll opp melkebeholderen og sett den på plass

1. Trykk på utløserknappene (D4) og løft opp lokket på melkebeholderen (D1) (fig. 15).
2. Fyll melkebeholderen (D6) med en passende mengde melk, se til at man ikke overstiger MAX-nivået på beholderen (fig. 16).
3. Se til at melkerøret (D5) er satt korrekt på plass i det avniste festet under lokket på melkebeholderen (fig. 17), og trykk deretter røret helt inn.
4. Sett lokket tilbake på melkebeholderen.
5. Hvis maskinen er utstyrt med varmtvannsuttak (E) kan dette trekkes ut ved å trykke på utløserknappen (E1) (fig. 18).
6. Trykk beholderen inn på dysen (A15) for å feste den (fig. 19). Maskinen vil gi fra seg et akustisk signal (hvis aktivert).
7. Sett en tilstrekkelig stor kopp under dysene på kaffeuttaket (A16) og under uttaksrøret for melkeskum (D3).
8. Følg anvisningene som er gjengitt herunder for hver spesifikke funksjon.


NB:

- For å oppnå et skum som er tykkere eller mer homogent må man bruke skummet melk eller lettmeik som holder kjøleskapstemperatur (cirka 5° C).
- Kvaliteten på skummet kan variere avhengig av:
 - Type melk eller vegetabilsk drikk.
 - Anvendt merke.
 - Ingredienser og næringsverdi.
- Hvis modus for "energibesparing" er aktivert vil det ta noen sekunder før maskinen begynner å skille ut drikken.

9.2 Regulere skummengde

Vri på bryteren for regulering av skum (D2) for å velge mengden melkeskum som skal skilles ut under tilberedelsen av melkedrikkene.

Bryterposisjon	Beskrivelse	Anbefalt for...
	Ingen skum	VARM MELK (uten skum) /CAFFELATTE
	Lite skum	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE*




	Max. skum	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+* / VARM MELK (med skum)
---	-----------	---

* (kun på modell ESAM42X.8Y)

9.3 Automatisk tilberedelse av melkedrikker

1. Fyll opp melkebeholderen (D) og sett den på plass som vist tidligere.
2. Velg ønsket drikk:







Direktevalg:

-  : Cappuccino (B8)
-  : Latte Macchiato (B9)
-  : Milk (B11) (*ESAM42X.8Y - Varm melk)

La velges ved å trykke på / (B5) og bekrefte med / (B4):

- Flat white (* kun på modell ESAM42X.8Y)
 - Cappuccino+ (* kun på modell ESAM42X.8Y)
 - Varm melk (*ESAM42X.4Y - Milk)
3. Etter noen sekunder vil tilberedelsen starte og displayet viser en fremdriftslinje som beveger seg framover etterhvert som tilberedelsen fullføres.
 4. Maskinen skiller ut melk og tilbereder deretter kaffedrikken automatisk (for berørte drikker)

NB:

-  /  (B2) Trykk på denne for å avbryte tilberedelsen fullstendig og gå tilbake til hovedmenyen.
- "STOP"  /  (B3) : Trykk på denne for å avbryte tilberedelsen av melk eller kaffe og gå videre til neste tilberedelse (hvis relevant) for å fullføre drikken.
- Når tilberedelsen er ferdig kan man hvis det er ønskelig øke mengden kaffe i koppen ved å trykke på "EXTRA" -  /  (B5).
- Melkebeholderen må ikke oppbevares utenfor kjøleskapet. For høye temperaturer vil kunne redusere kvaliteten på skummet (5°C er ideelt).
- Drikkene kan egendefinere (se kapittel "10. Programmering og valg").




9.4 Rengjøring av beholderen etter hver bruk

Hver gang melkefunksjonen har vært i bruk må melkevispen rengjøres.

1. La melkebeholderen (D) stå i maskinen (det er ikke nødvendig å tømme melkebeholderen)
2. Sett en kopp eller en annen beholder under uttaket for melkeskum.
3. Vri bryteren for melkeskum (D2) til "CLEAN" (fig. 20). Displayet viser en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som operasjonen fullføres, sammen med teksten "Rengjøring pågår". Rengjøringen avbrytes automatisk.
4. Sett håndtaket på et av skumvalgene.

























5. Ta ut melkebeholderen og rengjør dampdysen (A15) med en svamp (fig.21).

NB:

- Hvis man ønsker å tilberede flere kopper med melkedrikker, må man utføre rengjøring av melkebeholderen etter den siste tilberedelsen. Når meldingen vises i displayet, trykker man på  /  (B2), slik at man går tilbake til hovedmenyen.
- Hvis maskinen ikke rengjøres vil displayet vise symbolet  for å minne brukeren om at melkebeholderen må rengjøres.
- Melkebeholderen kan oppbevares i kjøleskap.
- I noen tilfeller er det nødvendig å avvente til maskinen varmes opp.

10. PROGRAMMERING OG VALG

I "my" menyen programmeres drikkene i henhold til egen smak.

1. Trykk på  /  (B3).
 2. Trykk på piltasten  /  (B3) eller  /  (B5) inntil ønsket drikk vises.
 3. Trykk på  /  (B4) for å velge drikk.
 4.
 - **Kaffedrikk:** Displayet (D6) viser teksten "Aromaprogram". Trykk på piltasten  /  eller  /  inntil ønsket aroma vises. Trykk på  /  for å bekrefte valget. Tilberedelsen starter og displayet viser "Kaffeprogram" sammen med en fremdriftslinje som fullføres etterhvert som tilberedelsen fullføres. Når man har ønsket melkemengde i koppen trykker man på  /  (STOP).
 - **Melkedrikker:** Etter at aromavalget er blitt bekreftet vil tilberedelsen starte. Displayet viser "Melkeprogram" sammen med en fremdriftslinje som fullføres etterhvert som tilberedelsen fullføres. Når man har ønsket melkemengde i koppen trykker man på  / .
- Apparatet vil nå starte tilberedelsen av kaffedrikken. Trykk på  /  for å avbryte tilberedelsen når ønsket kaffemengde er nådd.
5. Lagre programmeringen ved å trykke på  /  (eller trykk på  /  (B2)).
 6. "Parametre lagret" eller "Parametre ikke lagret". Apparatet er igjen klart til bruk.

NB:

- Displayet viser "STOP" når mengden i koppen tilsvarer den lavest programmerbare mengden.
- "STOP": Trykk på tasten for å avbryte tilberedelsen av melk eller kaffe og gå videre til neste tilberedelse (hvis aktuelt), for å fullføre drikken.
- Når tilberedelsen er ferdig kan man hvis det er ønskelig øke mengden kaffe i koppen ved å trykke på "EXTRA".

11. UTTAK AV VARMTVANN

OBS! Fare for brannskader.

Ikke la maskinen stå ubevoktet når det skilles ut varmt vann.

1. Kontroller at varmtvannsutttaket (E) er korrekt festet i dysen (A15).
2. Sett en beholder under uttaket (så nærme som mulig for å unngå sprut) (fig. 7).
3. Trykk på ►/☞ (B5) og bla i drikkene i menyen med pil-tasten ◀/◂ (B3) eller ►/☞ (B5) inntil teksten "Varmt vann" vises.
4. Trykk på ☞/● (B4). Displayet viser en fremdriftslinje som fylles opp etterhvert som tilberedelsen fullføres.
5. Maskinen skiller ut varmt vann og avbryter deretter tilberedelsen automatisk. For å avbryte denne tilberedelsen manuelt må man trykke på ◂/◂ (STOP).

NB:

- Hvis "Energisparing" er aktivert vil det ta noen sekunder før maskinen begynner å skille ut varmt vann.
- Mengden vann som skilles ut kan endres etter egen smak (se paragraf "10. Programmering og valg").

12. RENGJØRING

12.1 Rengjøring av maskinen

Følgende deler på maskinen må rengjøres regelmessig:

- maskinens innvendige krets
- kaffegrutbeholder (A23)
- dryppeskål (A22) og rist på dryppeskål (A21)
- vannbeholder (A12)
- dyse på kaffeuttak (A16)
- påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe (A4)
- bryggeenheten (A17), tilgjengelig etter at man har åpnet serviceluken (A14)
- melkebeholder (D)
- varmtvannsdyse (A15)
- varmtvannsuttak

OBS!

- Ved rengjøring av maskinen må man ikke bruke løsemidler, skuremidler eller sprit. Med de automatiske maskinene fra De'Longhi trenger man ikke bruke kjemiske tilsetninger i forbindelse med rengjøring av maskinen.
- Ingen av apparatets komponenter kan vaskes i oppvaskmaskin, bortsett fra risten på dryppeskålen (A21) og melkebeholderen (D).
- Ikke bruk metallgjenstander til å skrape løs avleiringer eller kafferester, dette kan lage riper i overflaten på maskindeler av metall eller plast.

12.2 Rengjøring av maskinens innvendige rørkrets

Hvis maskinen ikke skal brukes på 3/4 dager anbefales det å slå på maskinen og gjøre følgende:

- 2/3 skyllesykluser (se paragraf "6.1 Skylling")
- la det skilles ut varmtvann noen sekunder (kapittel "11. Uttak av varmtvann").

NB:

Det er helt normalt at det kommer litt vann i grutbeholderen (A23) etter rengjøringen.

12.3 Rengjøring av kaffegrutbeholder

Displayet varsler om at kaffegrutbeholderen (A23) er tom. Inntil man rengjør grutbeholderen kan ikke maskinen lage kaffe. Apparatet vil signalisere at beholderen må tømmes også når den ikke er helt full. Dette inntreffer når det har passert 72 timer fra den første tilberedelsen (for at tellingen av de 72 timene ikke skal nullstilles må maskinen aldri slås av med hovedbryteren i pos. 0).

For å utføre rengjøring (med maskinen slått på):

- Åpne serviceluken (A14) i den fremre delen (fig. 22). Trekk ut dryppeskålen (A22) (fig. 23), tøm den og rengjør.
- Tøm og rengjør grutbeholderen grundig slik at eventuelle rester på bunnen blir fjernet. Den medfølgende kosten er utstyrt med en børste som er egnet til dette formålet.

OBS!

Når man tar ut dryppeskålen **må man** tømme grutbeholderen samtidig, selv om denne ikke er full. Dersom denne operasjonen ikke utføres, kan det hende at beholderen fylles opp de neste gangene man tilbereder kaffe, noe som fører til at maskinen tilstoppes.

12.4 Rengjøring av dryppeskålen og risten på dryppeskålen.

Dryppeskålen (A22) er utstyrt med en flottør (A20) (rød farge) som viser vannivået i beholderen (fig. 24). Før denne flottøren begynner å stikke ut av koppebrettet (A19), må skålen tømmes og rengjøres. Hvis ikke, vil vannet renne over kanten og skade maskinen, benken maskinen står på, samt området rundt den. Hvordan fjerne dryppeskålen:

1. Åpne serviceluken (A14) (fig. 22).
2. Trekk ut dryppeskålen og grutbeholderen (A23) (fig. 23).
3. Ta ut koppebrettet og risten (A21). Tøm dryppeskålen og grutbeholderen, og rengjør alle komponentene. Risten kan rengjøres i oppvaskmaskin.
4. Sett dryppeskålen tilbake på plass, komplett med rist og grutbeholder.
5. Lukk igjen serviceluken.

12.5 Innvendig rengjøring av maskinen

Fare for elektriske støt!

Før man tar til med rengjøring av maskinens indre deler må maskinen slås av (se kapittel "5. Slå av apparatet") og kobles fra strømforsyningen. Man må aldri legge maskinen i vann.

1. Kontroller regelmessig (cirka en gang i måneden) at innsiden av maskinen (synlig når dryppeskålen (A22) trekkes ut) ikke er skitten. Hvis nødvendig kan kafferester fjernes med den medfølgende kosten (C5) og en svamp.
2. Sug opp alle restene med en støvsuger (fig. 25).

12.6 Rengjøring av vannbeholderen

1. Regelmessig rengjøring (omtrent én gang i måneden) samt ved hver utskifting av avherdingsfilteret (C4) (der dette finnes) av vannbeholderen (A12) ved hjelp av en myk klut med litt nøytralt rengjøringsmiddel.
2. Fjern filteret (C4) (hvis det finnes) og skyll det under rennende vann.
3. Sett filteret (hvis det brukes) på plass, fyll beholderen med friskt vann og sett den på plass igjen.
4. (kun for modeller med avherdingsfilter) Skill ut 100ml vann for å reaktivere filter.

12.7 Rengjøring av dysene for uttak av kaffe

1. Rengjør dysene på kaffeuttaket (A16) regelmessig med en svamp eller en klut (fig. 26A).
2. Kontroller at sporene i kaffeuttaket ikke er blitt tilstoppet. Om nødvendig kan kafferester fjernes med en tannpirker (fig. 26B).

12.8 Rengjøring av påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe

Utfør regelmessige (cirka en gang i måneden) rengjøringer av påfyllingstrakten for forhåndsmalt kaffe (A4). Gjør som følger:

1. Åpne lokket (A3).
2. Ta ut trakten (fig. 27) og rengjør den med den medfølgende kosten (C5).
3. Hvis nødvendig kan trakten rengjøres med varmt vann og oppvaskmiddel eller i oppvaskmaskin.
4. Sett trakten tilbake på plass.
5. Sett på plass lokket.

12.9 Rengjøring av bryggeenhet

Bryggeenheten må rengjøres minst én gang i måneden.

OBS!

Bryggeenheten kan ikke trekkes ut når maskinen er slått på.

1. Kontroller at maskinen har blitt avslått på korrekt måte (se "5. Slå av apparatet").
2. Åpne serviceluken (A14) (fig. 22).
3. Trekk ut dryppeskålen (A22) og grubeholderen (A23) (fig. 23).

4. Trykk inn de to røde utløsertastene og trekk samtidig ut bryggeenheten (fig. 28).

OBS!

NÅ KUN SKYLLES I VANN

IKKE BRUK VASKEMIDDEL – IKKE BRUK OPPVASKMASKIN

Rengjør bryggeenheten uten å anvende skadelige rengjøringsmidler.

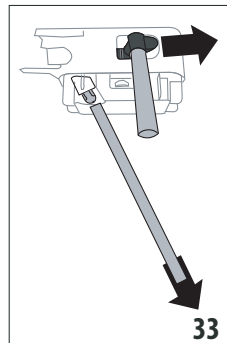
5. Legg bryggeenheten i vann i cirka 5 minutter og skyll den deretter med vann.
6. Etter rengjøring settes bryggeenheten tilbake på plass ved å skyve den inn på tappen (fig. 29) og trykke på PUSH inntil det høres en klukkelyd (fig. 30).

NB:

Hvis bryggeenheten er vanskelig å klikke på plass må man (før den settes inn) klemme den litt sammen i over- og underkant for å bedre tilpasse størrelsen til festet på apparatet (fig. 31).

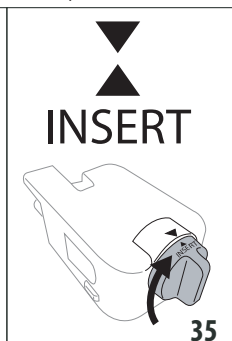
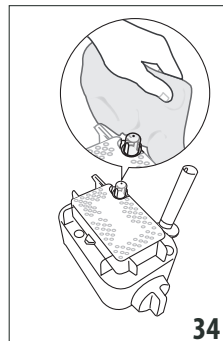
7. Når den er satt på plass, må man forsikre seg om at de to røde tastene har klikket på plass utover (fig. 32).
8. Sett dryppeskålen og grubeholderen tilbake på plass.
9. Lukk igjen serviceluken.

12.10 Rengjøring av melkebeholder (D)

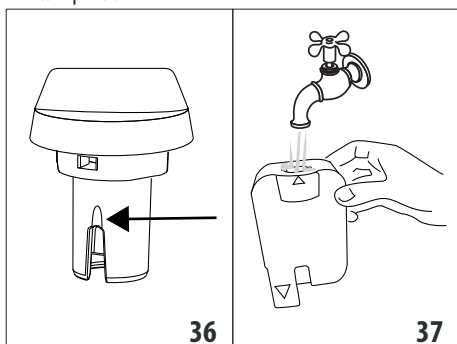


Melkebeholderen må rengjøres etter hver tilberedelse av en melkedrikk, som forklart herunder:

1. Trykk på utløserknappene (D4) og ta av lokket (D1) ved å trekke det oppover (fig. 16).
2. Trekk ut slangen for uttak av melk (D3) og slangen for innsug av melk (D5) (fig. 33).
3. Se til at sporet i koblingsstykket til melkerøret (D7) ikke er blitt tilstoppet (fig. 34).



- Vri reguleringsbryteren for skum (D2) med klokkeretningen inntil posisjonen "INSERT" (fig. 35) og trekk den ut.
- Rengjør alle komponentene i melkevispen med varmt vann og skånsomt vaskemiddel. Alle komponentene kan rengjøres i oppvaskmaskin, men sett dem alltid i den øvre kurven.
- Vær særlig oppmerksom på innsnittet og sporet under bryteren (fig. 36) slik at disse ikke inneholder melkerester. Skrap eventuelt dette sporet fritt for melkerester med en tannpirker.



- Skyll festet til skumreguleringsbryteren i rennende vann (fig. 37) sammen med sporet som låser melkevispen til maskinen.
- Se til at alle rørene er rene og ikke viser tegn til tilstoppelse som følge av melkerester.
- Sett på plass bryteren igjen ved å innrette den med teksten "INSERT", uttaksrøret og melkerøret.
- Sett på plass lokket på melkebeholderen.

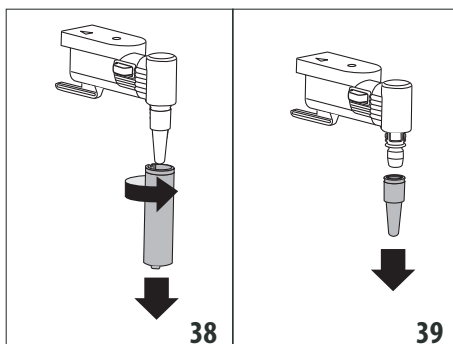
12.11 Rengjøring av varmtvannsdysse

Med jevne mellomrom må dysen (A15) rengjøres med en svamp. Vær nøye med eventuelle urenheter på pakningen (fig. 21).

12.12 Rengjøring av varmtvannsuttak

Med jevne mellomrom må varmtvannsuttaget (E) rengjøres for å unngå at det tilstoppes.

- Sett en beholder under varmtvannsuttaget og la det renne ut litt vann (se kapittel "11. Uttak av varmtvann"). Avbryt deretter uttaket av varmtvann ved å trykke på / *ESC* (B2).
- Vent noen minutter slik at varmtvannsuttaget kjøles ned, og trekk det deretter ut (fig. 19) ved å trykke på utløserknappene (E1). Hold uttaket fast med en hånd og bruk den andre til å trekke dekslet (E4) nedover (fig. 38).



- Trekk ut dysen (E3) ved å dra den nedover (fig. 39).
- Kontroller at hullet i dysen ikke er tilstoppet. Rengjør om nødvendig med en tannpirker.
- Vask alle delene i uttaket nøye med en svamp og lunkent vann.
- Sett inn dysen og dekslet på dysen ved å skyve oppover og vri med klokkeretningen inntil den fester seg.

13. AVKALKING

OBS!

- Før bruk må man lese instruksjonene og merkingen som er gjengitt på pakken med avkalkningsmiddel.
- Det anbefales å bruke avkalkningsmiddel utelukkende produsert av De'Longhi. Hvis det anvendes upassende avkalkningsmidler, eller hvis avkalkningen utføres feil, kan dette føre til skader som ikke dekkes av produsentens garanti.
- Avkalkningsmiddel kan skade ømfintlige overflater. Hvis produktet veltes ved et uhell må man umiddelbart tørke av.

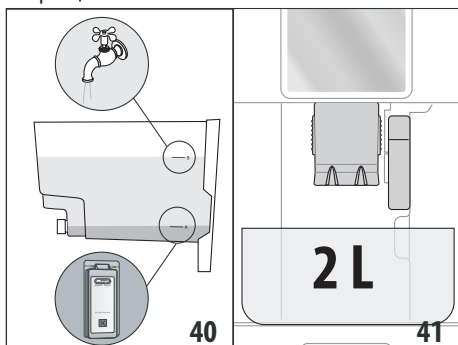
For å utføre avkalkning	
Avkalkningsmiddel	De'Longhi avkalkningsmiddel
Beholder	Anbefalt kapasitet: 2 l
Tid	~45min

Maskinen må avkalkes når displayet (D6) viser den aktuelle meldingen. Hvis man ønsker å starte avkalkningen umiddelbart trykker man på / (B4) og følger anvisningene fra punkt 6. For å utsette avkalkningen til et senere tidspunkt anvendes knappen / *ESC* (B2): I displayet vises symbolet som minner brukeren om at maskinen må avkalkes.

For å gå til menyen for avkalkning:

- Slå på maskinen og vent til den er klar for bruk.
- Trykk på / *ESC* for å gå til "Innstillinger".
- Trykk på piltasten / (B3) eller / (B5) inntil "Vedlikehold" vises, og trykk på / .

- Trykk på piltastene / inntil "Avkalkning" vises, og trykk på / .
- Bekreft ved å trykke på / .
- (Hvis filter er installert): Trekk ut vannbeholderen (A12), ta ut vannfilteret (C4), tøm vannbeholderen. Trykk på / .
- Fyll avkalkningsmiddel i vannbeholderen opp til nivå A (tilsvarende en pakke på 100ml) som er avmerket på innsiden av beholderen. Tilsett deretter vann (en liter) opp til nivå B (fig. 40), og sett vannbeholderen tilbake på plass. Trykk på / .



- Ta ut, tøm og sett dryppeskålen (A22) tilbake på plass sammen med grubeholderen (A23). Trykk på / .
- Sett en tom beholder med kapasitet på 2 liter under varmtvannsutttaket (E) og kaffeuttaket (A16) (fig. 41). Trykk på / .

OBS! Fare for forbrenninger

Kaffeuttaket og varmtvannsutttaket vil skille ut varmt vann som inneholder syre. Vær forsiktig slik at man ikke kommer i kontakt med denne løsningen.

- Avkalkningsprogrammet starter opp og avkalkningsmiddelet skilles ut fra varmtvannsutttaket og kaffeuttaket. Det vil utføres flere automatiske skylle- og pauseintervaller for å fjerne alle rester etter kalk som finnes inne i maskinen. Etter cirka 25 minutter vil apparatet avbryte programmet.
- Apparatet kan nå skylles med friskt vann. Tøm ut beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddelet, og trekk deretter ut vannbeholderen. Tøm beholderen, skyll den i rennende vann, og fyll den inntil MAX-nivå med friskt vann. Trykk deretter på / .
- Sett den tomme beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddel under kaffeuttaket og varmtvannsutttaket (fig. 41) og trykk på / .
- Bekreft valget med / .
- Det varme vannet kommer først ut av kaffeuttaket, deretter fra varmtvannsutttaket.

- Tøm beholderen som ble brukt til å samle opp skyllevann når apparatet går tomt for vann.
 - Trekk ut vannbeholderen og fyll den med friskt vann opp til MAX-nivået. Trykk på / .
 - (Hvis filter er installert) Sett avherdingsfilteret (A13) tilbake på plass hvis dette ble fjernet tidligere. Sett deretter inn beholderen og trykk på / .
 - Sett den tomme beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddel tilbake under varmtvannsutttaket. Trykk på / .
 - "Skylning Bekrefte?": trykk på / .
 - "Skylning pågår". Varmt vann skilles ut fra varmtvannsutttaket.
 - Trykk på / når avkalkningen er fullført.
 - "Tømme dryppeskål": Når den andre skyllesyklusen er fullført tas dryppeskålen (A22) og grubeholderen (A23) ut av maskinen, tømmes, og settes tilbake på plass. Trykk på / .
 - Tøm beholderen som ble brukt til skyllevann. Trekk ut og fyll vannbeholderen med friskt vann opp til MAX-nivået og sett den tilbake i maskinen.
- Avkalkningen er nå fullført.

NB:

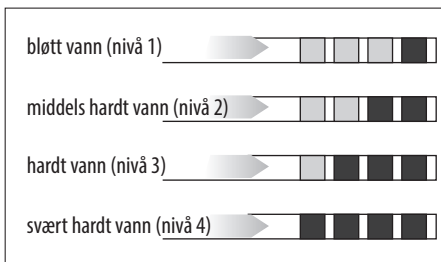
- Hvis avkalkningen ikke avsluttes korrekt (f.eks manglende strøm), anbefales det å gjenta syklusen.
- Det er helt normalt at det kommer litt vann i grubeholderen (A23) etter at avkalkningen er blitt utført.
- Apparatet må skylles en tredje gang hvis vannbeholderen ikke er blitt fylt opp til max-nivå. Dette for å kunne garantere at det ikke finnes rester av avkalkningsmiddel i apparatets innvendige røkrrets. Før man starter skyllingen må dryppeskålen tømmes.

14. PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHET

Meldingen om avkalkning vil vises i displayet etter et forhåndsinnstilt bruksintervall som avhenger av vannets hardhetsgrad. Maskinen er forhåndsinnstilt ved fabrikk til hardhetsnivå 4 Det er mulig å stille inn maskinen etter hvor hardt vannet man bruker faktisk er, og på denne måten endrer man frekvensen for hvor ofte denne meldingen vises.

14.1 Måling av vannets hardhetsgrad

- Pakk ut reagensstrimmelen (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" sammen med de vedlagte instruksjonene på engelsk.
- Dypp strimmelen i et glass vann i cirka et sekund.
- Ta strimmelen ut av vannet og rist lett på den. Etter et minutt vil det vises 1, 2, 3 eller 4 rødfargede firkanter, avhengig av vannets hardhetsgrad. Hver firkant tilsvarer 1 nivå.



14.2 Innstilling av vannets hardhetsgrad

1. Trykk på / **esc** (B2) for å gå inn i menyen.
2. Trykk på piltasten / **my** / **<** (B3) eller / **my** / **>** (B5) inntil displayet viser "Generelt".
3. Trykk på **ok** / (B4) for å bekrefte.
4. Trykk på piltasten / **my** / **<** eller / **my** / **>** inntil teksten "Vannhardhet" vises.
5. Trykk på **ok** / . I displayet (D6) vises den nåværende verdien sammen med den blinkende teksten "Ny".
6. Velg den nye verdien som skal stilles inn ved hjelp av piltastene / **my** / **<** eller / **my** / **>**.
7. Når ønsket nivå er blitt valgt trykker man på **ok** / .

Apparatet går tilbake til forrige skjerm.

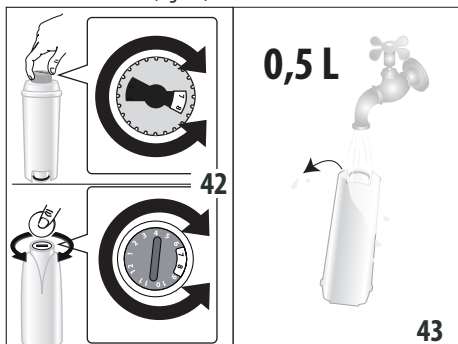
Trykk deretter 2 ganger på / **esc** for å gå tilbake til hovedmenyen.

15. AVHERDINGSFILTER

Noen modeller er utstyrt med avherdingsfilter (C4). Hvis din maskinen ikke har et slikt filter anbefaler vi at du kjøper dette hos et autorisert De'Longhi Servicesenter. For en korrekt bruk av filteret følges instruksjonene som gjengis under.

15.1 Installere filter

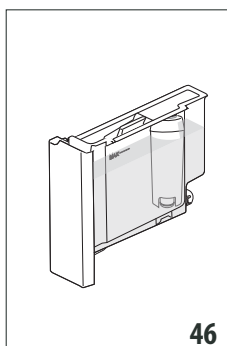
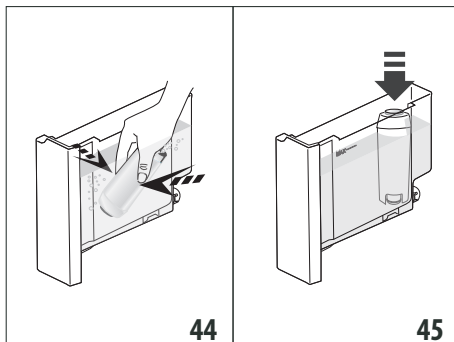
1. Ta filteret (C4) ut av pakken. Datoviseren er forskjellig for hver filtertype.
2. Vri datoviseren (fig. 42) inntil de neste 2 månedene vises.



NB:

Filteret virker i to måneder ved normal bruk. Dersom maskinen står ubrukt med filteret installert varer det maksimalt i 3 uker.

3. For å aktivere filteret må det skylles i rennende vann som vist i fig. 42, inntil vannet renner ut av sidesporene i over ett minutt.



4. Trekk ut beholderen (A12) fra maskinen og fyll den med vann.

5. Sett inn filteret i vannbeholderen og dypp den ned i vann i cirka ti sekunder. Sett den på skrå og press forsiktig ned slik at alle luftboblene slippes ut (fig. 44).

6. Sett filteret inn i filterfestet (A13) og trykk det helt inn (fig. 45).

7. Lukk lokket (A11) (fig. 46) tilbake på beholderen og sett beholderen tilbake i maskinen.
8. Når filteret installeres må dette kommuniseres til apparatet.
9. Trykk på / **esc** (B2) for å gå til menyen "Innstillinger".
10. Trykk på piltastene / **my** / **<** (B3) eller / **my** / **>** (B5) inntil teksten "Vedlikehold" vises. Trykk deretter på **ok** / (B4).
11. Trykk på pilene inntil displayet viser "Installere filter". Trykk deretter på **ok** / .
12. Trykk på **ok** / for å bekrefte.
13. Sett en beholder (kapasitet: min. 500ml) under varmtvannsdamputtaket (E) og trykk deretter på **ok** / for å starte uttaket.
14. Apparatet starter vannuttaket.
15. Når uttaket er ferdig vil apparatet gå automatisk tilbake til klar til bruk.

Filteret er nå aktivert og man kan igjen bruke maskinen.

15.2 Skifte ut filter

Skift ut filteret (C4) når apparatet ber om det. Hvis man ønsker å skifte ut filteret umiddelbart trykker man på **ok** / (B4) og følger anvisningene fra og med punkt 8. For å utsette til et senere

tidspunkt må man trykke på /ESC (B2). I displayet vil symbolet minne brukeren om at filteret må byttes.

For å bytte filter gjør man som følger:

1. Trekk ut beholderen (A12) og filteret som skal skiftes
2. Ta ut filteret fra pakken og gjør som vist i punktene 2-3-4-5-6-7 i forrige paragraf.
3. Trykk på /ESC for å gå tilbake til "Innstillinger".
4. Trykk på piltasten /◀ (B3) eller /▶ (B5) inntil "Vedlikehold" vises. Trykk deretter på OK/⏻.
5. Trykk på pilene inntil displayet viser "Skift ut filter". Trykk deretter på OK/⏻.
6. Trykk på OK/⏻ for å bekrefte.
7. Sett en beholder (kapasitet: min. 500ml) under varmtvann-/damputtaket (E) og trykk på OK/⏻ (fig. 8) for å starte uttaket.
8. Når uttaket er ferdig vil apparatet gå automatisk tilbake til klar til bruk.

Det nye filteret er nå aktivt og man kan ta maskinen i bruk.

NB:

Når det har gått to måneder (se tidsviser) eller hvis apparatet står ubrukt i 3 uker, må man bytte filter selv om maskinen ikke viser denne meldingen i displayet.

15.3 Fjerning av filter

Hvis man ønsker å bruke maskinen uten filter (C4) må man fjerne dette og deretter oppdatere maskinen. Gjør som følger:

1. Trekk ut beholderen (A12) og filteret som skal skiftes
2. Trykk på /ESC (B2) for å gå tilbake til "Innstillinger".
3. Trykk på piltasten /◀ (B3) eller /▶ (B5) inntil teksten "Vedlikehold" vises. Trykk deretter på OK/⏻ (B4).

4. Trykk på piltasten /◀ eller /▶ inntil teksten "Fjerne filter" vises. Trykk deretter på OK/⏻.
5. Trykk på OK/⏻ for å bekrefte. Apparatet går tilbake til forrige menyside.
6. Trykk så på tasten /ESC 2 ganger for å forlate menyen.

NB:

Når det er gått 2 måneder (se datoviser), eller hvis apparatet ikke brukes på 3 uker, må man fjerne/bytte ut filter selv om maskinen ikke etterspør dette.

16. TEKNISKE EGENSKAPER






Spenning:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Avgitt effekt:	1350W
Trykk:	1,5MPa (15 bar)
Max. kapasitet i vannbeholder:	1,4 l
Dimensjoner LxDxH:	281x425x400 mm
Lengde på kabel:	1450 mm
Vekt:	11,9 kg
Max. kapasitet bønnebeholder:	250 g





16.1 Anbefalinger for å spare energi

- For å redusere energiforbruket må alltid melkebeholderen (D) fjernes. Foreta tester av energiforbruket uten melkebeholder og tilleggsutstyr.
- Still inn autostopp etter 15 minutter (se paragraf "6.4 Generelt").
- Aktiver Energisparing (se paragraf "6.4 Generelt").
- Utfør avkalkingscyklus når maskinen gir beskjed om det (se kapittel "13. Avkalking").

17. MELDINGER SOM VISES I DISPLAY

MELDINGER SOM VISES	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Fyll beholder	Det er ikke nok vann i beholderen (A12).	Fyll beholderen med vann og/eller sett den korrekt på plass ved å trykke den inn til det høres en klikkelyd (fig. 5).
	Beholderen (A12) er ikke korrekt satt i.	Sett inn beholderen på korrekt måte og trykk den helt inn (fig. 5).
Tøm ut grutbeholder	Grutbeholderen (A23) er full.	Tøm grutbeholderen og dryppeskålen (A22), foreta rengjøring og sett tilbake på plass. Viktig: Når man drar ut dryppeskålen er det viktig at grutbeholderen også tømmes samtidig, selv om denne ikke er full. Dersom denne operasjonen ikke utføres, kan det hende at beholderen fylles opp de neste gangene man tilbereder kaffe, noe som fører til at maskinen tilstoppes.
→		

MELDINGER SOM VISES	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Sett inn grutbeholder	Etter rengjøring er ikke grutbeholderen (A23) blitt satt inn igjen.	Trekk ut dryppeskålen (A22) og sett inn grutbeholderen.
Tilsett malt kaffe ESC for å avbryte	Funksjonen "forhåndsmalt kaffe" er blitt valgt, men det er ikke blitt fylt på forhåndsmalt kaffe i traktet (A4).	Fyll forhåndsmalt kaffe i traktet eller deaktiver funksjonen for forhåndsmalt kaffe.
Tilsett malt kaffe ESC OK	Det er blitt valgt en LONG kaffe med malt kaffepulver	Fyll traktet (A4) med en strøken måleskje forhåndsmalt kaffe og trykk på  /  (B4) for å fullføre tilberedelsen.
Fyll bønnebeholder ESC for å avbryte	Det er tomt for kaffebønner.	Fyll bønnebeholderen (A4) (fig. 10).
	Traktet for forhåndsmalt kaffe (A4) er tilstoppet.	Bruk den lille kosten (C5) for å tømme traktet, slik som beskrevet i par. "12.8 Rengjøring av påfyllingstraktet for forhåndsmalt kaffe".
For finkvernet Regulere kvern ESC for å avbryte	Kaffen er for finmalt og kaffen renner ut for langsomt eller ikke i det hele tatt.	Gjenta uttaket av kaffe og vri reguleringsbryteren for malegrad (A8) (fig. 13) ett hakk med klokkeretningen til nummer 7, mens kaffekvernen fortsatt er i funksjon. Hvis man etter å ha tilberedt 2 stk. kaffe fortsatt merker at flyten er for langsom, kan man gjenta operasjonen og vri reguleringsbryteren enda et hakk (se par. "7.4 Justering av kaffekvernen"). Hvis problemet vedvarer må man kontrollere at vannbeholderen (A12) er korrekt satt inn.
	Hvis apparatet er utstyrt med avherdingsfilter (C4) må eventuelle luftbobler i kretsen fjernes. Luftbobler kan blokkere flyten i kaffeuttaket.	Sett i varmtvannsuttaget (C) og la det renne ut vann inntil flyten er jevn.
Mindre kaffe ESC for å avbryte	Det er blitt brukt en for stor kaffemengde.	Velg en mildere smak ved å trykke på  /  (B4) eller redusere mengden forhåndsmalt kaffe.
Sett på vanddyse	Vannuttaket (E) er ikke satt i, eller det er satt i feil.	Sett vannuttaket helt inn (fig. 6).
Sett inn melkebeholder	Melkebeholderen (D) er ikke korrekt satt inn.	Sett melkeholderen helt inn (fig. 19).
Sett på lokket	Serviceluken (A14) er åpen.	Lukk serviceluken.
Sett inn bryggeenheten	Etter rengjøring er ikke bryggeenheten blitt satt inn igjen.	Sett i bryggeenheten som vist i par. "12.9 Rengjøring av bryggeenhet".
Tom vannkrets Fyll vannkrets Varmt vann Bekreft?	Vannkretsen er tom.	Trykk på  /  (B4) og la det renne ut vann fra uttaket (E). Hvis problemet fortsetter må man kontrollere at vannbeholderen (A12) er korrekt satt inn.
→		


MELDINGER SOM VISES	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Trykk på OK for CLEAN	Melkebeholderen (D) er satt inn med reguleringsbryteren for skum (D2) i posisjon CLEAN.	For å fortsette med CLEAN-funksjonen trykker man på  (B4) eller vrir skumreguleringsbryteren til en annen posisjon.
Sett viser til CLEAN ESC for å avbryte	Det er blitt produsert melk og derfor nødvendig med rengjøring av de innvendige kretsene i melkebeholderen (D).	Vri skumreguleringsbryteren (D2) til posisjon CLEAN (fig. 20).
Skrå på skumbryter	Melkebeholderen (D) er satt inn med reguleringsbryteren for skum (D2) i posisjon CLEAN.	Vri skumbryteren til en av posisjonene for regulering av melkeskum.
Avkalkning ESC for å avbryte OK for avkalkning (~45 minutter)	Angir at maskinen må avkalkes.	Man må iverksette avkalkningsprogrammet som er beskrevet i kap. "13. Avkalkning".
Skift ut filter ESC for å avbryte OK for å bytte	Avherdingsfilter "C4. Avherdingsfilter (hvis i bruk)" er oppbrukt.	Bytt filteret eller ta det ut i henhold til anvisningene i kap. "15. Avherdingsfilter".
Generell alarm	Maskinen er veldig skitten innvendig.	Rengjør maskinen nøye som beskrevet i kap. "12. Rengjøring". Dersom maskinen etter rengjøring fremdeles viser denne meldingen, ta kontakt med et servicesenter.
	Husk at man må rengjøre de innvendige kretsene i melkebeholderen (D) svært nøye.	Vri skumreguleringsbryteren (D2) til posisjon CLEAN (fig. 20).
	Minner brukeren på at vannavherdingsfilteret (C4) er oppbrukt og må skiftes ut eller fjernes.	Skift ut filteret eller ta det ut i henhold til anvisningene i kap. "15. Avherdingsfilter".
	Angir at maskinen må avkalkes.	Man må iverksette avkalkningsprogrammet som er beskrevet i kap. "13. Avkalkning". Det er helt normalt hvis maskinen ber om at det utføres to sykluser med avkalkning i løpet av en kort tidsperiode. Dette skjer grunnet det velutviklede kontrollsystemet i maskinen.
ECO	Energisparing er aktivert	For å deaktivere energisparing henvises det par. "6.4 Generelt" - "Energisparing:"

18. PROBLEMLØSNING

Nederst er det gjengitt noen mulige feilfunksjoner.

Hvis problemet ikke kan løses på vanlig måte må man kontakte teknisk assistanse.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	Koppene er ikke blitt forhåndsvarmet.	Varm opp koppene ved å skylle dem i varmt vann (NB: Man kan anvende varmtvannsfunksjonen).
	De innvendige kretsene i apparatet er blitt avkjølt, det har gått 2/3 minutter siden forrige kaffe ble tilberedt.	Før man tilbereder kaffe må de innvendige rørene varmes opp med en skylleoperasjon (se par. "6.1 Skylling").
	Den innstilte kaffetemperaturen er for lav.	Velg en høyere temperatur fra menyen (se par. "6.4 Generelt""Still temperatur:").
Kaffen er ikke fyldig og har lite krem.	Kaffen er for grovmalt.	Vri reguleringsbryteren for malegrad (A8) ett hakk mot klokkeretningen, mot nummer 1, mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 13). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Man ser resultater etter uttak av 2 kaffe (se par. "7.4 Justering av kaffekvernen").
	Kaffetypen er ikke egnet.	Bruk en kaffeblanding som er egnet for espressomaskiner.
Kaffen renner for langsomt ut, eller den drypper.	Kaffen er for finmalt.	Vri håndtaket for justering av malegrad (A8) ett hakk mot nummer 7, mens kaffekvernen er i gang (fig. 13). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Man ser resultater etter uttak av 2 kaffe (se par. "7.4 Justering av kaffekvernen").
LONG kaffe har for mye krem	Kaffen er for finmalt.	Vri reguleringsbryteren for malegrad "A8. Reguleringsbryter for malegrad" ett hakk med klokkeretningen, mot nummer 7, mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 13). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Effekten vil bli synlig etter 2 kaffeuttak.
Apparatet skiller ikke ut kaffe	Det er blitt oppdaget urenheter i apparatet. Displayet viser "Vennligst vent".	Vent til apparatet igjen blir klart til bruk og velg deretter ønsket drikk. Hvis problemet fortsetter bes man kontakte et autorisert servicesenter.
Kaffen kommer ikke ut hverken av den ene eller andre dysen på kaffeuttaket.	Dysene på kaffeuttaket (A16) er tette.	Rengjør dysene med en tannstikke (fig. 26B).
		→

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Apparatet vil ikke slå seg på	Støpselet er ikke korrekt satt i.	Sett støpselet på plass i kontakten (fig. 1).
	Hovedbryteren (A9) er ikke trykket inn.	Trykk hovedbryteren i posisjon I (fig. 2).
Bryggeenheten kan ikke trekkes ut	Man har ikke slått av på riktig måte	Slå av apparatet ved å trykke på tasten  (A7) (fig. 9) (se kap. "5. Slå av apparatet").
Når en avkalkning er blitt utført må apparatet skylles for tredje gang.	Underveis i de to skyllesyklusene er ikke beholderen (A12) fylt opp til MAX-nivå.	Følg anvisningene til apparatet. Tøm ut dryppeskålen (A22) for å unngå at vannet renner over.
Melken renner ikke ut av uttaksrør (D3)	Lokket (D1) til melkebeholderen er skittent	Rengjør lokket på melkebeholderen som beskrevet i par. "12.10 Rengjøring av melkebeholder (D)".
	Se til at melkerøret (D5) er godt satt inn i åpningen i bunnen av lokket på melkebeholderen (fig. 17)	Før melkerøret helt inn i åpningen
Det er store bobler i melken, den spruter ut fra melkeslangen (D3) eller den har lite skum	Melken er ikke kald nok, eller det er ikke lett-melk eller skummet melk.	Bruk lettmelk eller skummet melk som holder kjøleskaptemperatur (cirka 5°C). Hvis resultatet enda ikke er tilfredsstillende kan man prøve å bytte melketype.
	Skumreguleringsbryteren (D2) er stilt inn feil.	Utfør regulering i henhold til anvisningene i par. "10.2 Regolare la quantità di schiuma".
	Lokket (D1) eller skumreguleringsbryteren (D2) til melkebeholderen, eller koblingsstykket til melkerøret (D7) er skitne.	Rengjør lokket, bryteren og koblingsstykket til melkerøret som forklart i par. "12.10 Rengjøring av melkebeholder (D)".
	Varmtvannsdysen (A15) er skitten	Rengjør dysen som vist i par. "12.11 Rengjøring av varmtvannsdyse".
Maskinen brukes ikke, men støyer og skiller ut damp.	Maskinen er klar til bruk eller er nettopp blitt avslått. Det drypper derfor vann på dampenheten inne i maskinen.	Dette fenomenet er del av maskinens normale funksjon. Tøm dryppeskålen for å begrense fenomenet.